



## MERA UR KÄRLEKENS SPRÅK

*MORE ABOUT THE LANGUAGE OF LOVE / VARIATIONEN DER LIEBE II*

Männliche und weibliche Homosexualität sowie Transvestitismus und Transsexualität sind zentrale Themen in dem halbdokumentarischen Aufklärungsfilm des Psychologenpaars Inge und Sten Hegeler. Durch Aussagen von Wissenschaftler:innen und einem Aktivist:innen untermauert, schildert der Film vorurteilsfrei den Lebensalltag homosexueller Paare und Bekanntschaften. Spielszenen – in der Bar und Disco, in der gemeinsamen Küche und im gemeinsamen Bett – befreien ihre Sexualität vom Ruch des Außergewöhnlichen und integrieren sie in das weite Spektrum menschlicher Verhaltensformen. Geschlechtskrankheiten und Sex von Menschen mit Behinderung sind weitere Themen, die zwischen Mediziner:innen und Betroffenen zur Sprache kommen. Damit rührte die Fortsetzung von „Variationen der Liebe“ (1969, NFL 2012) an Tabus und brachte sie in den öffentlichen Diskurs. Mit einem Blick hinter die Kulissen der skandinavischen Pornoindustrie erfüllte der Film in zum Teil expliziten Szenen aber auch die voyeuristischen Bedürfnisse des zeitgenössischen Kinopublikums.

**Torgny Wickman** (1911–1997) realisierte in den 1950er-Jahren zahllose Kurz- und Dokumentarfilme. 1954 folgte sein Spielfilmdebüt „Flicka utan namn“. Nach dem Riesenerfolg seines Aufklärungsfilms „Variationen der Liebe“ (1969) widmete er sich ganz dem Sexploitation-Genre. Sein einziger weiterer Versuch eines „seriösen“ Spielfilms, „Lockfågeln“ (1971), war ein Flop und er kehrte zum Kurz- und Dokumentarfilm zurück.

*Torgny Wickman (1911 – 1997) made numerous shorts and documentaries in the 1950s. He made his feature film debut with the 1954 “Flicka utan namn”. After the huge success of his 1969 sex education film “Language of Love”, he dedicated himself entirely to the sexploitation genre. His only other attempt to make a “serious” narrative feature was 1971’s “The Decoy”, which flopped. He then went back to shorts and documentaries.*

*Homosexuality, transvestitism, and transsexuality are key subjects in the semi-documentary sex education films made by husband and wife psychologists Inge and Sten Hegeler. Using interviews with experts and an activist, the film depicts without judgement the everyday life of homosexual couples and acquaintances. Staged scenes – in a bar or disco, in their home kitchens or beds – free their sexual practices from the taint of abnormality and integrate them into the broad spectrum of human behaviours. The subjects of sexually-transmitted disease and sex with the disabled are also the subject of discussions between doctors and those affected, with which this sequel to “Language of Love” (1969, NFL 2010) fosters a public debate on taboo subjects. However, with a look behind the scenes of Scandinavia’s porn industry, in sometimes graphic scenes, the film also satisfies contemporary audiences’ voyeuristic needs.*

Schweden 1970, 78 Min., schw. OF, engl. UT

R: Torgny Wickman  
 B: Torgny Wickman, Inge Hegeler, Sten Hegeler  
 K: Lasse Björne  
 D: Maj-Briht Bergström-Walan, Bertil Hansson, Inge Hegeler, Johan Wallin, Sten Hegeler, Bengt Lindqvist, Bengt Berggren, Bruno Kaplan, Tommy Hedlund  
 P: Inge Ivarson, Swedish Filmproduction Investment AB  
 F: Swedish Film Institute

Sa 5.11.  
 22:15h  
 CS4